

**ST. NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC  
CHURCH**

**Українська Греко-Католицька Церква  
Святого Миколая**

**Sunday, February 1, 2026**

**Sunday of the Prodigal Son; Pre-feast of the  
Encounter of our Lord God and Saviour Jesus  
Christ; The Holy Martyr Tryphon.  
Неділя про блудного сина.**

**WELCOME TO ST. NICHOLAS PARISH**

**9507 Austin O'Brien Road, Edmonton, Alberta, T6B 2C1**

**Parish Priest: Fr. Slavko Dumeč (о. Славко Думич) Home Phone: 780-467-6200**

**Email: [fr.dumec@eeparchy.com](mailto:fr.dumec@eeparchy.com) +Parish Website [www.stnicholasucp.ca](http://www.stnicholasucp.ca)**

**Sunday services are: Rosary at 9:30 AM and Divine Liturgy at 10:00 AM**

**Недільні богослужіння: Вєрвиця о 9:30 та Божественна літургія о 10:00**

**Week day Divine Liturgy is on Wednesday morning at 10:00 AM**

**У будній день Божественна Літургія – у середу вранці о 10:00**

+ For feast days services and events please check regularly our website or our bulletin

+Confessions - Every Sunday at 9:15 a.m., or by previous arrangement with Father Slavko.

**Сповідь - кожної неділі о 9:15 або за попередньою домовленістю з о. Славком.**

+Please make arrangements for Baptisms in advance with the pastor.

+Pre-marriage classes are a pre-requisite to Matrimony. Please register at least 6 months prior to the wedding day.

+Anointing of the Sick - for healing and recovery, in all cases of surgery and grave illness (spiritual or physical), please call Fr. Slavko directly.

+OUTREACH: Here at St. Nicholas Parish, we are one Body in Christ. If you or someone you know, is ill, lonely, or grieving, please contact Emily Dolynchuk, who will coordinate a visit or call. Her phone number is (780) 469-4083 or call Fr. Slavko

The email is: [outreach.stnicholasucp@gmail.com](mailto:outreach.stnicholasucp@gmail.com)

+Eparchial Website: [www.edmontoneparchy.com](http://www.edmontoneparchy.com)

+Youth and Family Ministry Website: [www.saintnicksyouth.com](http://www.saintnicksyouth.com)

**PARISH MISSION STATEMENT:**

**THE FAITHFUL OF ST. NICHOLAS PARISH ARE CALLED TO JOYFULLY LEAD  
THE LIFE TAUGHT BY THE RISEN CHRIST, REACHING OUT WITH LOVE AND  
COMPASSION AS DID OUR PATRON SAINT - ST. NICHOLAS, ARCHBISHOP OF  
MYRA - AND PROCLAIMING CHRIST'S WORD TO ALL PEOPLE FOR THE  
GLORY OF GOD**

## **DIVINE LITURGY PROPER FOR 34<sup>th</sup>, SUNDAY OF PRODIGAL SON**

**Передсвяття Стрітення Господа Бога і Спаса нашого Ісуса Христа.**

**Epistle Readers: Damian Rudiak in English and a volunteer in Ukrainian**

**Troparion, Tone 1:** Though the stone was sealed by the Judeans,\* and soldiers guarded Your most pure body,\* You arose, O Saviour, on the third day,\* and gave life to the world.\* And so the heavenly powers cried out to You, O Giver of Life:\* Glory to Your resurrection, O Christ!\* Glory to Your kingdom!\* Glory to Your saving plan,\* O only Lover of mankind.

**Troparion: Tone 1:** The heavenly choir of angels\* has come down to the earth\* to behold the First-born of creation\* born from an unwedded Mother\* brought to the Temple as an Infant,\* as the angels join us in our expectant song.

*Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.*

**Kontakion, Tone 3:** Foolishly have I fled from Your glory, O Father,\* wasting the wealth You gave me on vices.\* Therefore, I offer You the words of the Prodigal:\* Loving Father, I have sinned before You.\* Take me, for I repent, and make me as one of Your hired hands.

*Now and for ever and ever. Amen.*

**Kontakion, Tone 6:** The Word invisible with the Father is now beheld in the flesh.\* He is born ineffably of the Virgin\* and given to the high priest on the arms of the elder.\* Let us worship Him as our true God!

**Prokeimenon, Tone 1:** Let Your mercy, O Lord, be upon us, as we have hoped in You.

**verse:** Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous. (*Psalm 32:22,1*)

### ***A reading from the First Epistle of the Holy Apostle Paul to Corinthians***

Brothers and Sisters, "All things are lawful for me," but not all things are beneficial. "All things are lawful for me," but I will not be dominated by anything. "Food is meant for the stomach and the stomach for food," and God will destroy both one and the other. The body is meant not for fornication but for the Lord, and the Lord for the body. And God raised the Lord and will also raise us by his power. Do you not know that your bodies are members of Christ? Should I therefore take the members of Christ and make them members of a prostitute? Never! Do you not know that whoever is united to a prostitute becomes one body with her? For it is said, "The two shall be one flesh." But anyone united to the Lord becomes one spirit with him. Shun fornication! Every sin that a person commits is outside the body; but the fornicator sins against the body itself. Or do you not know that your body is a temple of the Holy Spirit within you, which you have from God, and that you are not your own? For you were bought with a price; therefore glorify God in your body. *1 Corinthians 6:12-20*

### ***Перше Послання Апостола Павла до Коринтян***

Браття і Сестри, все мені можна, та не корисне. Все мені можна, та я не дам нічому заволодіти мною. Їжа для живота, а живіт для їжі. Та Бог одне і друге знищить. Тіло ж не для розпусти, але для Господа, і Господь для тіла. Бог же і Господа воскресив, і нас воскресить силою своєю. Хіба не знаєте, що тіла ваші – члени Христові? Узавши, отже, члени Христові, зроблю їх членами блудниці? Не бути тому! Хіба не знаєте, що хто пристає до блудниці, є з нею одним тілом? Бо будуть, – каже, – двоє одним тілом. Хто ж пристає до Господа, є одним з ним. Утікайте від розпусти. Усякий гріх, що чоловік чинить, є назовні тіла; хто ж чинить розпусту, грішить проти власного тіла. Хіба не знаєте, що ваше тіло – храм Святого Духа, що у вас пробував, якого ви маєте від Бога?

Отже ви не належите більш самі до себе. Ви бо куплені за високу ціну. Тож прославляйте Бога вашим тілом. *Корінтян 6, 12-20.*

**Alleluia, Tone 1:** God gives me vindication, and has subdued peoples under me.

**verse:** Making great the salvation of the king, and showing mercy to His anointed, to David, and to His posterity forever. (*Psalms 17:48,51*)

### **Gospel      Luke 15:11-32**

The Lord told this parable: "There was a man who had two sons. The younger of them said to his father, 'Father, give me the share of the property that will belong to me.' So he divided his property between them. A few days later the younger son gathered all he had and traveled to a distant country, and there he squandered his property in dissolute living. When he had spent everything, a severe famine took place throughout that country, and he began to be in need. So he went and hired himself out to one of the citizens of that country, who sent him to his fields to feed the pigs. He would gladly have filled himself with the pods that the pigs were eating; and no one gave him anything. But when he came to himself he said, 'How many of my father's hired hands have bread enough and to spare, but here I am dying of hunger! I will get up and go to my father, and I will say to him, "Father, I have sinned against heaven and before you; I am no longer worthy to be called your son; treat me like one of your hired hands."' So he set off and went to his father. But while he was still far off, his father saw him and was filled with compassion; he ran and put his arms around him and kissed him. Then the son said to him, 'Father, I have sinned against heaven and before you; I am no longer worthy to be called your son.' But the father said to his slaves, 'Quickly, bring out a robe—the best one—and put it on him; put a ring on his finger and sandals on his feet. And get the fatted calf and kill it, and let us eat and celebrate; for this son of mine was dead and is alive again; he was lost and is found!' And they began to celebrate.

"Now his elder son was in the field; and when he came and approached the house, he heard music and dancing. He called one of the slaves and asked what was going on. He replied, 'Your brother has come, and your father has killed the fatted calf, because he has got him back safe and sound.' Then he became angry and refused to go in. His father came out and began to plead with him. But he answered his father, 'Listen! For all these years I have been working like a slave for you, and I have never disobeyed your command; yet you have never given me even a young goat so that I might celebrate with my friends. But when this son of yours came back, who has devoured your property with prostitutes, you killed the fatted calf for him!' Then the father said to him, 'Son, you are always with me, and all that is mine is yours. But we had to celebrate and rejoice, because this brother of yours was dead and has come to life; he was lost and has been found.'"

### **Євангеліс: Лк. 15,11-32**

Сказав Господь притчу оцю: В одного чоловіка було два сини. Молодший з них сказав батькові: Тату, дай мені частину маєтку, що мені припадає. Батько розділив між ними свій маєток. Кілька днів потім, молодший зібрав усе й пустився у далекий край і там розтратив свій маєток: жив розпусно. І як він усе розтратив, настав великий голод у тім краю, і він став бідувати. Пішов він і найнявся у одного з мешканців того краю, і той послав його на своє поле пасти свині. І він бажав би був наповнити живіт свій стручками, що їли свині, але й тих ніхто не давав йому. Опам'ятавшись, він сказав до себе: скільки наймитів у мого батька мають подостатком хліба, а я тут з голоду конаю. Встану, піду до батька мого і скажу йому: отче, я согрішив проти неба й проти тебе. Я недостойний більше зватись твоїм сином. Прийми мене за одного з твоїх наймитів. Встав він і пішов

до батька свого. І як він був іще далеко, побачив його батько і, змилосердившись, побіг, кинувся йому на шию і поцілував його. Син сказав до нього: Отче, я согрішив проти неба й проти тебе. Я недостойний більше зватись твоїм сином. Батько ж кликнув до своїх слуг: Принесіть швидко найкращу одіж, одягніть його, дайте йому на руку перстень і сандали на ноги. Приведіть годоване теля й заріжте його; і їймо, веселімся, бо цей мій син був мертвий і ожив, пропав був і найшовся. І вони стали веселитись. Старший його син був у полі; і як він, вертаючись, наблизився до дому, почув музику й танці. Покликав він одного зі слуг і спитав, що то таке. Той сказав йому: Брат твій вернувся, і твій батько зарізав годоване теля, бо найшов його живим-здоровим. Розгнівався той і не хотів увійти. Вийшов тоді батько і став його просити. Той же озвався до батька: Ось стільки років служу тобі й ніколи не порушив ані одного приказу твого, і ти не дав мені ніколи козеняти, щоб з друзями моїми повеселитись. А коли вернувся оцей син твій, що проїв твій маєток з блудницями, ти зарізав для нього годоване теля. Батько ж сказав до нього: Ти завжди при мені, дитино, і все моє – твоє. Однак слід було веселитись і радіти, бо цей брат твій був мертвий і ожив, пропав був і найшовся.

**Communion Hymn:** Praise the Lord from the heavens;\* praise Him in the highest (*Psalms 148:1*).  
Alleluia, alleluia,\* alleluia.

**WE INVITE ALL THE PARISHIONERS AND VISITORS TO JOIN US IN THE PARISH FOYER  
AFTER THE DIVINE LITURGY FOR COFFEE, GOODIES AND FELLOWSHIP!**

**ЗАПРОШУЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ НАШОЇ ПАРАФІЇ ПІСЛЯ  
БОЖЕСТВЕННОЇ ЛІТУРГІЇ ПРИЄДНАТИСЯ ДО НАС У ФОЙЄ ПАРАФІЇ НА КАВУ,  
СМАКОЛИКИ ТА СПІЛКУВАННЯ!**

**Cabbage Roll Bee February 20-21, 2026**

It is that time again to make our delicious cabbage rolls.

We are going to need your help.

There will be Sign up Sheets in the church foyer

Thank you in advance. **Stephanie Ward Home: 780-461-9077 Cell: 780-860-5268**

**Pray Hard, Play Hard!**

**Young Adults - Feast Before the Fast**

Young adults, ages 18–35, are invited to our annual Feast Before the Fast at Holy Spirit Ukrainian Catholic Seminary (12909 - 113 Ave NW) at 5:00 PM on Saturday, February 7.

We'll begin with Vespers, followed by a meal and dance. Please bring a dish to share or cash to help cover the cost of pizza. A cash bar will also be available throughout the evening. You can contact Deacon Peter at 780-655-3717 for more details. We hope to see you there!

Beginning in February, St. Nicholas Parish will be hosting a **Social Drop-in** event every **Friday from 10 AM to 12:00 PM** in the church basement. Attendees can participate in various activities or just visit and have coffee. We can organize transportation for those who need a ride. Contact Barb Olynyk 780 722 3537

***Wedding Anniversaries and Birthdays of the Parishioners of St. Nicholas Ukrainian Catholic Church for the month of February***

Congratulations are extended from all of us at the parish to the following parishioners who are celebrating their wedding anniversaries:

***February 10 - Ron and Barb Olynyk***  
***February 22 - Inna and Ivan Paskevych***  
***February 25 Solomia and Taras Palii***

Congratulations are extended from all of us at the parish to the following parishioners who are celebrating their birthdays:

***February 2 – Volodymyr Yevchyn***  
***February 4 - Lillian Farrus; Yaroslav Kitynsky; Samantha Ward; Solomiia Palii, Nika Kyrylenko***  
***February 5 - Ihor Kruk; Paulette Nestorowich***  
***February 7 - Jacob Mandrusiak, Vladyslav Stoliar***  
***February 9 - Justin Hucul***  
***February 15 - Marco Levytsky***  
***February 16 - Ihor Harbovych***  
***February 18 - Ron Olynyk***  
***February 19 - James Buckler; Nadia Kawalilak; Myrna Gizowski***  
***February 20 - Olha Pukas, Yehor Pylypov***  
***February 22 - Daria Mushta***  
***February 23 - Alexis Hlushak; Chris Perka***  
***February 24 - Tamara Luchak***  
***February 25 - Matthew Bilyj***  
***February 27 - Benjamin Wentland***

*We pray to our loving Lord, through the intercession of St. Nicholas, the Wonderworker, that He continue to bless you all as you celebrate these joyous occasions. Many Happy and Blessed Years to All! Многая і Благая Літа!*

***Please let us know if we missed your birthday or wedding anniversary, or if any names or dates are incorrect.***

*Будь ласка, дайте нам знати, якщо ми пропустили Ваш день народження чи річницю шлюбу, або якщо є помилки в іменах чи датах.*

# ST. NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

## February 2026

<b>1</b> <b>Sunday of the Prodigal Son</b> <i>Rosary - 9:30 a.m.</i> <b>Divine Liturgy</b> 10:00 a.m.	<b>2</b> <i>Feast of the Encounter of the Lord</i> <i>Candles Blessing @ 7:00p.m.</i>	<b>3</b>	<b>4</b> <b>No service this Wednesday</b>	<b>5</b> Divine Liturgy at Dr. Turner Lodge, Fort Saskatchewan @ 10:00 a.m.	<b>6</b> <b>Social Drop-in event</b> <i>every Friday from 10 AM to 12:00 PM</i>	<b>7</b> <i>All Souls Saturday</i> <i>Divine liturgy and Panahyda @10:00 a.m.</i>
<b>8</b> <b>Meatfare Sunday (The Fearful Judgement)</b> <i>Rosary - 9:30 a.m.</i> <b>Divine Liturgy</b> 10:00 a.m.	<b>9</b>	<b>10</b> <i>Divine Liturgy at St. Isidore School @ 8:45a.m.</i>	<b>11</b> <i>Divine Liturgy @ 10:00 a.m.</i>	<b>12</b> <i>10:00 am South Fort Bend, Fort Saskatchewan</i> <i>1:00pm Fort Saskatchewan Care Community</i>	<b>13</b> <b>Social Drop-in event</b> @ 10 a.m	<b>14</b>  <b>FREE ICE FISHING WEEKEND</b>
<b>15</b> <b>Cheese-Fare Sunday</b> <i>Rosary - 9:30 a.m.</i> <b>Divine Liturgy</b> 10:00 a.m. <b>Mothers in Prayer</b>	<b>16</b>  <b>STRICT FASTING DAY</b> <i>First Day of Great Lent</i>	<b>17</b> 	<b>18</b>  Ash Wednesday service with AOB school kids 8:45a.m. - 2p.m. <i>Liturgy of the Presanctified Gifts with Panahyda @ 7:00 p.m.</i>	<b>19</b>  <i>10:00 am Millennium Pavilion Lodge service</i> <i>2:00 pm AgeCare Miller Crossing – Divine Liturgy</i>	<b>20</b>  <b>Social Drop-in event</b> @ 10 a.m <b>Cabbage roll making Bee Prep</b> <b>Akafist with Sorokousty @ 7:00 p.m.</b>	<b>21</b> <b>"COR - Prayer and Coffee for Man" @ 8:00 a.m. &amp; 10:00 a.m. Liturgy</b> <b>Cabbage roll making Bee @ 9:00 a.m.</b>
<b>22</b> <b>First Sunday of Lent – The Sunday of Orthodoxy</b> <i>Rosary - 9:30 a.m.</i> <b>Divine Liturgy</b> 10:00 a.m. <b>Mothers in Prayer</b>	<b>23</b>	<b>24</b> <i>Divine Liturgy at St. Isidore School @ 8:45a.m</i> <b>UCWLC 6:30 p.m. Zoom Panahyda followed by Meeting @ 7:00 p.m..</b>	<b>25</b>  <b>Akafist with Sorokousty @ 7:00 p.m.</b>	<b>26</b> <i>10:00 am Ottewell Place Lodge service</i>	<b>27</b>  <b>Social Drop-in event</b> @ 10 a.m <i>Liturgy of the Presanctified Gifts with Panahyda @ 7:00 p.m</i>	<b>28</b>

This symbol means is fasting Day



Цей символ риби вказує на пісний день.



### Family Fishing Weekend 2026



Alberta's Family Fishing Weekends will take place on **February 14-16, 2026**, and **July 11-12, 2026**. These weekends are a great opportunity for Albertans and visitors to enjoy fishing without the need for a sportfishing license. The events are held on waterbodies with open fishing seasons and are part of a province-wide initiative to encourage people to connect with Alberta's natural resources. Visit **"My Wild Alberta"**.

***First Confession and First Solemn Communion  
Preparation Classes***

If your child is 7 years old (Grade 2) or has not yet received their First Confession and First Solemn Communion, please contact Damian Rudiak or Fr. Slavko to register your child. Children will receive their First Confession and First Solemn Communion on Pentecost Sunday and must attend preparation classes prior to this day. Approximately 12 hours of class time are required to ensure proper spiritual and catechetical preparation.

**Classes will be held on Sundays following the Divine Liturgy.** The start date will be announced once all registrations have been received.

***Перша Сповідь і Перше Урочисте Святе Причастя  
Підготовчі заняття***

Якщо вашій дитині виповнилося 7 років (2 клас) або вона ще не приступала до Першої Сповіді та Першого Урочистого Святого Причастя, просимо звернутися до Дам'яна Рудяка або о. Славка для реєстрації.

Діти приступлять до Першої Сповіді та Першого Урочистого Святого Причастя у неділю П'ятидесятниці і повинні пройти підготовчі заняття до цього дня. Для належної духовної та катехитичної підготовки передбачено приблизно 12 годин занять.

**Заняття відбуватимуться щонеділі після Божественної Літургії.** Початок занять буде повідомлено після завершення реєстрації.

***Parish Outreach / Парафіяльне служіння***

Bishop David has initiated a program called ***"Always Our Parishioners"*** for the Eparchy of Edmonton. To support this program in our parish, we would like to partner with the Outreach Committee of our UCWLC branch to visit those who are unable to come to church but are still an important part of our parish community.

We are inviting parishioners of all ages and genders to volunteer for this St. Nicholas outreach program. If you are interested, please sign up in the foyer or contact **Barb Olynyk at 780-722-3527** or [bdolynuk@gmail.com](mailto:bdolynuk@gmail.com).

In the new year, we will meet to discuss how this program will operate.

Владика Давид започаткував програму ***«Завжди наші парафіяни»*** для Едмонтонської єпархії. На підтримку цієї програми в нашій парафії ми хотіли б співпрацювати з Комітетом служіння нашого відділу UCWLC, щоб відвідувати тих, хто не може приходити до церкви, але й надалі залишається важливою частиною нашої парафіяльної спільноти.

Запрошуємо парафіян усіх вікових груп і статей долучитися як волонтери до програми парафіяльного служіння святого Миколая. Якщо ви зацікавлені, будь ласка, запишіться у притворі церкви або звертайтеся до **Барбари Олиник за телефоном 780-722-3527** або електронною поштою [bdolynuk@gmail.com](mailto:bdolynuk@gmail.com).

У новому році відбудеться зустріч для обговорення того, як діятиме ця програма.

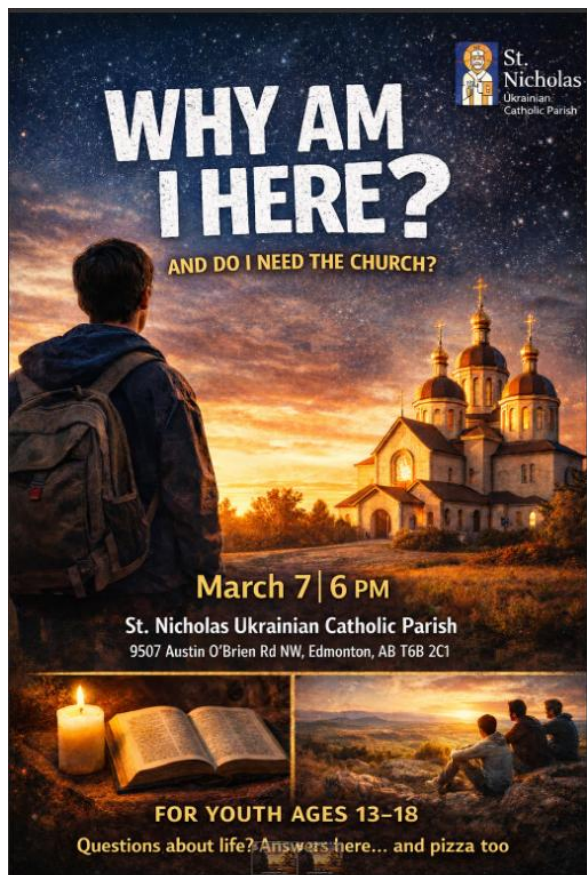
**Зустріч молоді на парафії св. Миколая** відбудеться у **п'ятницю, 7 березня, о 18:00.**

Запрошуємо молодь віком 13–18 років на зустріч з темою: «Навіщо я тут і чи потрібна мені Церква?». Програма включає коротку молитву, презентацію та діалогове обговорення, а також неформальне спілкування з піцою та напоями. Зустріч (ймовірно) проходитиме українською мовою. Головний організатор — **семінарист Марко Коваль**. Заохочуємо підлітків запрошувати своїх друзів, а парафію — підтримати цю ініціативу.

**Youth Gathering at St. Nicholas Parish** will take place on **Friday, March 7 at 6:00 PM.** Youth ages 13–18 are invited to a gathering on the theme "Why am I here, and do I need the Church?". The



evening will include a short prayer, a presentation with open dialogue, and a relaxed time with pizza and drinks. The meeting will be held most likely in Ukrainian. Main organizer: **seminarian Marko Koval**. Youth are encouraged to invite friends, and parishioners are invited to support this initiative.



UCWLC celebtarion at St. Vladimir Church January 20, 2026



Thank you to all, especially any visitors, for coming and praying with us for first time!

*Please come again and become part of our joyful Church family.*

*Дякуємо всім, особливо ми вдячні тим, що вперше прийшли і молилися разом з нами!*

*Будь ласка, приходьте знову і станьте частиною нашої церковної родини*

UCWLC Meeting and birthdays January 25, 2006





Malanka/ Pushchenia January 31 2026





